

Bản án số: 13/2018/DSST

Ngày 10/5/2018

V/v “Tranh chấp bồi thường
thiệt hại do sức khỏe bị xâm hại”

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN SƠN TRÀ-TP. ĐÀ NẴNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Bé

Các hội thẩm nhân dân:

1. Ông Hoàng Bách Tùng

2. Ông Nguyễn Văn Đồi

- *Thư ký phiên tòa:* Bà Phạm Thị Thảo – Thư ký tòa án nhân dân quận Sơn Trà TP Đà Nẵng.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Sơn Trà tham gia phiên tòa:* Bà Lưu Thu Hà-Kiểm sát viên

Ngày 10 tháng 5 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Sơn Trà xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số 213/2017/TLST-DSST ngày 25 tháng 12 năm 2017 về việc “Tranh chấp bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm hại” theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 213/2018/QĐXXST-DSST ngày 23 tháng 4 năm 2018 và quyết định hoãn phiên tòa số 19/2018/QĐST-DS ngày 03/5/2018 giữa các đương sự:

1. *Nguyên đơn:* Chị Văn Ngọc A; Sinh năm 1993; Địa chỉ: Đội 2, xã P, huyện P, tỉnh T; Tạm trú: số 26 đường C, quận H, Tp. Đà Nẵng. Có mặt.

2. Bị đơn: Anh Mạc Như H; Sinh năm 1989; Địa chỉ: số 90 đường L, quận S, TP. Đà Nẵng. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Trong đơn khởi kiện ngày 11 tháng 12 năm 2017 của nguyên đơn chị Văn Ngọc A trình bày: Lúc 16 giờ 30 phút ngày 10/10/2017, tại số nhà 90 đường L, quận S, Tp. Đà Nẵng, trong lúc chị A đi làm về thì Anh Mạc Như H gọi vào hỏi chuyện, chị A không vào và nói “Anh muốn nói gì thì ra đây” sau đó anh H bước ra và đánh liên tiếp vào mặt chị A, lúc đó chị quá sợ nên có gọi điện cho Công an phường A, quận S, Tp. Đà Nẵng. Anh H thấy vậy lại tiếp tục chửi bới, lăng mạ, bóp cổ và đánh tiếp lên mặt chị. Ngày 11/10/2017, Công an phường A mời chị A và anh H lên làm việc nhưng chị thấy chưa thỏa đáng nên ngày 13/10/2017, chị đi giám định thương tích với kết quả 9%. Tại Công an phường A, quận S, Tp. Đà Nẵng, chị đã yêu cầu anh H bồi thường thiệt hại như sau:

- Chi phí điều trị tại bệnh viện: 1.062.000đồng;
- Chi phí giám định pháp y: 2.465.000đồng;
- Thu nhập bị mất do phải điều trị bệnh và đến cơ quan Công an giải quyết vụ việc: 5.400.000đồng;
- Bồi thường tổn thất tinh thần làm chị sợ hãi, gây ra di chứng cho cuộc sống của chị sau này là 10.000.000đồng.

Tổng cộng số tiền chị yêu cầu anh H bồi thường là 18.927.000đồng.

Nhưng anh H chỉ đồng ý trả cho chị tiền chi phí điều trị tại bệnh viện: 1.062.000đồng; Chi phí giám định pháp y: 2.465.000đồng; Thu nhập bị mất trong thời gian nghỉ việc: 1.350.000đồng. Tổng cộng là 4.877.000đồng, nhưng anh H làm tròn 6.000.000đồng. Nhưng chị vẫn thấy chưa thỏa đáng. Nay, chị yêu cầu Tòa án buộc Anh Mạc Như H tiếp tục bồi thường cho chị số tiền 12.925.000đồng. Lúc đầu nộp đơn khởi kiện chị yêu cầu số tiền 18.927.000đồng, nhưng do anh H đã trả

cho chị 6.000.000đồng vào ngày 02/12/2017 nên chị chỉ yêu cầu Tòa án buộc Anh Mạc Như H tiếp tục bồi thường cho chị số tiền 12.925.000đồng.

Bị đơn: Anh Mạc Như H và các lời khai trong quá trình giải quyết vụ án anh
Htrình bày: Vào khoảng 16 giờ 30 phút ngày 10/10/2017, anh đang ngồi trong quán Internet Phúc Thiện; địa chỉ: 90 đường L, quận S, Tp. Đà Nẵng thì thấy chị Văn Ngọc A đi đâu về, anh gọi chị Lại để hỏi chuyện như sau: “A, tại sao em không cho mấy đứa kia ở mà lại đuổi đi tội tội hấn chứ, vì bọn em ai cũng xa quê, đi học, đi làm, không đùm bọc với nhau?” thì chị A trả lời “Tôi không thích cho ở thì đuổi đi, chướng tai gai mắt thì đuổi” nên anh H bảo: “Em nhỏ tuổi hơn anh, em ăn nói cho đoàng hoàng, dễ nghe một tí” chị A trả lời: “Tôi thích nói vậy. Mi hết người chọc rồi đó” rồi chị A chửi thề, chửi tục anh H. Do quá bức xúc với hành vi, ăn nói vô văn hóa của chị A và do anh không kiềm chế được nên anh đã vung tay đánh bà A 02 tai vào má. Sau sự việc trên, anh H đã thấy được lỗi của mình và đã đồng ý bồi thường tiền thuốc men điều trị thương tích, tiền giám định pháp y và bồi thường tiền công 02 ngày nghỉ việc cho chị A, tổng cộng số tiền anh H đã bồi thường là 6.000.000đồng. Anh H đã nộp số tiền này tại Công an phường A, quận S, Tp. Đà Nẵng và anh cũng đã nộp số tiền 2.500.000đồng do Công an phường A xử phạt về hành vi gây ra cho chị A. Nay, chị A khởi kiện buộc anh trả số tiền 12.925.000đồng thì anh không đồng ý trả. Anh biết mình sai nhưng anh chỉ khắc phục đúng lỗi sai của mình, còn việc chị Ayêu cầu như thế là vượt quá thiệt hại thực tế xảy ra.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận Sơn Trà có quan điểm phát biểu:* Tại phiên tòa sơ thẩm, Thẩm phán, Hội đồng xét xử, Thư ký đã chấp hành đầy đủ và đúng các quy định của pháp luật tố tụng dân sự, các đương sự được thực hiện đầy đủ các quyền và nghĩa vụ của mình và đề nghị HĐXX căn cứ Điều 584, 585, 590 Bộ luật dân sự năm 2015 có cơ sở chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của chị Văn Ngọc A đối với Anh Mạc Như H. Đề nghị buộc Anh Mạc Như H phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm hại cho chị Văn Ngọc A số tiền: 4.127.000đồng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên toà và căn cứ kết quả tranh luận tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận định:

[1]. Xét về mặt nội dung: Ngày 10/10/2017, chị Văn Ngọc A và Anh Mạc Như H có lời qua tiếng lại dẫn đến việc cãi vã, xô xát nhau. Anh Mạc Như H đã dùng tay đánh chị Văn Ngọc A gây thương tích nhưng tỷ lệ thương tích không đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự. Anh Mạc Như H bị công an phường A xử phạt vi phạm hành chính 2.500.000 đồng vì đã có hành vi xâm hại đến sức khỏe người khác được quy định tại Điểm e Khoản 3 Điều 5 Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ. Tại buổi làm việc ở công an phường A, quận S, TP Đà Nẵng, anh H đã tự nguyện bồi thường cho chị A 6.000.000 đồng. Tuy nhiên, chị A nhận thấy chưa thỏa đáng nên khởi kiện tại Tòa án yêu cầu anh H phải bồi thường 18.927.000 đồng (trong đó bao gồm chi phí điều trị tại bệnh viện: 1.062.000 đồng; chi phí giám định pháp y: 2.465.000 đồng; Thu nhập bị mất: 5.400.000 đồng; tổn thất tinh thần: 10.000.000 đồng). Sau khi trừ đi số tiền 6.000.000 đồng trước đây anh H đã bồi thường thì anh H phải bồi thường tiếp là 12.927.000 đồng. Anh H không đồng ý vì anh cho rằng anh chỉ khắc phục đúng lỗi sai của mình, còn việc chị A yêu cầu như thế là vượt quá thiệt hại thực tế xảy ra. Tại phiên tòa hôm nay, anh H xin lỗi và tự nguyện hỗ trợ bồi thường cho chị A 2.000.000 đồng nhưng chị A không chấp nhận. HĐXX xét thấy: Sự việc xô xát giữa chị A và anh H xảy ra vào ngày 10/10/2017. Do đó, vận dụng Bộ luật dân sự năm 2015 để giải quyết. Thiệt hại thực tế chị A bị anh H xâm phạm đến sức khỏe, có đi giám định tỷ lệ thương tích, anh H là người bị xử phạt hành chính tức là lỗi của người vi phạm là căn cứ phát sinh trách nhiệm bồi thường thiệt hại. Ở đây xét thấy chi phí điều trị tại bệnh viện: 1.062.000 đồng; chi phí giám định pháp y: 2.465.000 đồng mà chị A khai nại là chi phí hợp lý cho việc cứu chữa, bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe của chị A, có hóa đơn chứng từ kèm theo nên chấp nhận. Đối với thu nhập thực tế bị mất, HĐXX xét thấy căn cứ vào biên bản xác minh tại tiệm

áo cưới Studio PROTIEM nơi chị A làm việc thì mỗi tháng chủ tiệm trả lương cơ bản cho chị A là 3.000.000đồng. Như vậy (từ ngày 10 đến ngày 20.10.2017) là thu nhập bị mất của chị A tương đương với số tiền chủ tiệm phải trả là 1.000.000đồng và 10 ngày điều trị bệnh thì có 2 ngày đi xô, mỗi xô chủ tiệm trả 300.000đồng. Như vậy tổng cộng là 1.600.000đồng. Đối với yêu cầu tiền tổn thất tinh thần là 10.000.000đồng xét thấy chị A bị tổn thương nặng nề ảnh hưởng đến quá trình nghe, song việc gây sức khỏe cho chị A cũng không nghiêm trọng, chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự nên xét chấp nhận 5.000.000đồng là phù hợp. Như vậy, sau khi tính trừ số tiền 6.000.000đồng mà anh H đã bồi thường trước cho chị A thì buộc anh H phải bồi thường tiếp số tiền do xâm hại đến sức khỏe của chị A là: 4.127.000đồng.

[2]. Án phí DSST: Anh H phải chịu theo quy định pháp luật. Lẽ ra chị A phải chịu án phí đối với phần yêu cầu bồi thường không được chấp nhận. Tuy nhiên, đây là trường hợp bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm nên theo điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326 ngày 30/12/2016 của UBTVQH quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, chị A không phải chịu án phí.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ Nghị quyết 326/2016/UBTV/QH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về việc "Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án"; Áp dụng Điều 584, 585, 590 Bộ luật dân sự năm 2015.

* Tuyên bố: Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của chị Văn Ngọc A đối với Anh Mạc Như H.

* Xử: Buộc Anh Mạc Như H phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm hại cho chị Văn Ngọc A số tiền: 4.127.000đồng (Bốn triệu một trăm hai mươi bảy ngàn đồng).

* Án phí DSST: Anh H phải chịu 300.000đồng.

Án xử công khai sơ thẩm, báo cho các bên đương sự có mặt tại phiên tòa biết có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 10/5/2018.

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND quận Sơn Trà, TPĐN;
- Chi cục THADS quận Sơn Trà, TPĐN;
- Các đơn vị;
- Lưu hồ sơ, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Thị Bé

